PRO WARD 8/13 Part 40 of 78 English

County of Cambridge

Manor of Abingdon alias Avingdon with the appurtenances in the foresaid county, parcel of the foresaid lands.

Account of John Ludham, bailiff there for the foresaid time.

Arrearages: The same accountant is charged with **£33 13s 11-1/4d** of arrearages of the last account of the next preceding year, as appears there in the foot. Total: **£33 13s 11-1/4d.**

Issues of the lands by the inquisition

And received of **£22 10s 7-1/2d** resulting or arising from the issues of the foresaid manor of Abingdon alias Avingdon with the appurtenances in the foresaid county of the yearly value of **£22 10s 7-1/2d**, held together with the manors of Roseworthy, Tregenna & others in the county of Cornwall & with others in divers counties but of whom (s. & pl.) is unknown, of which certain manor & the rest of the premises with all & singular their appurtenances the foresaid John, late Earl of Oxenford, before his death was seised among other honours, castles, lordships, manors, lands, tenements & the rest of the hereditaments of the same late Earl in his demesne as of fee, and thus being seised a certain fine was levied, as before in the account of the honour, castle, or manor of Hedingham in the county of Essex more fully appears.

And the foresaid late Earl by certain indentures recited above in the foresaid account for himself & his heirs fully agreed, granted, & promised to & with the forenamed Thomas, Duke of Norfolk, Robert, Lord Dudley, & Thomas Golding & their heirs that himself, the same late Earl, his heirs & assigns, from the time of the making of the said indenture would stand & be seised of & in the foresaid manors among others to the use of the said late Earl for term of his life without impeachment of any waste, and after his decease to the use of such wife as it might have happened the foresaid now Earl to take to wife immediately after the marriage had & solemnized with Edward, now Earl of Oxenford & such wife for term of the life of herself, the wife, and after her decease then to the use of himself, Edward, now Earl of Oxenford, & of the heirs males of his body lawfully begotten, and for lack of such issue then to the use of the heirs males of the body of the same now Earl lawfully begotten, and for lack of such issue then to the use of the said Aubrey de Vere, brother of the said late Earl, and after his decease then to the uses as before in the account of the manors of Chesham Higham & Chesham Bury in the county of Buckingham, parcel of the foresaid inheritance, in the section "Issues of the lands by the inquisition" specified at large more fully is clear & appears, and the said late Earl thus, as is mentioned previously, being seised, died thereof seised, and it remains in the hands of the Lady Queen as is specified above in the account of the foresaid honour, castle, & manor of Hedingham in the foresaid county of Essex, and as above is valued by

year by the foresaid inquisition, to be paid at the feasts of the Annunciation of Blessed Mary the Virgin & Saint Michael the Archangel equally, viz., for two such feasts falling within the time of this account. And there remains: Total: **£22 10s 7-1/2d.**

Increase of rents by the survey of the feodary

And received of **10s** resulting or arising from the increase of rents of the foresaid lands at 10s by year thus assessed by the survey thereof made by William Bugby, feodary, surveyor, & receiver of all the lands of the wards of the Lady Queen in the county of Cambridge, & remaining of record in the Court of Wards & Liveries of the Lady Queen, more than by the foresaid inquisition is found, to be paid at the foresaid feasts equally, viz., for two such feasts falling within the time of this account. And there remains: Total: **10s.**

Perquisites of the courts

Of any profit resulting or arising from the fees & perquisites of the courts held there this year, not received because no such courts have been held there for the time of this account upon report of the said accountant on his oath etc. Total: none.

Total of the whole receipt with arrearages: £56 14s 6-3/4d.

Of which

Fees & payments

The same accountant in his fee of himself, the accountant, bailiff there, at **10s** by year thus to him granted for the reason of the exercise of that office, viz., in such allowance, namely for the time of this account at the rate according as it has been allowed in the life of the foresaid late Earl at the foresaid rate by year: **10s.**

And in payment of the auditor's clerk for the engrossment of this account this year on parchment, as in such case it has been allowed in preceding years: **2s.**

Total: 12s.

Total of the foresaid allowances: 12s.

And there is owing: £56 2s 6-3/4d.

PRO WARD 8/13 Part 40 of 78 Latin

Comitatus Cantabrigie

Manerium de Abingdon alias Avingdon cum pertinentijs in Comitatu predicto parcella terrarum predictarum

Computus Iohannis Ludhame ballij ibidem per tempus predictum

Arreragia Idem Computans oneratur de **xxxiijli xiijs xjd qa** de arreragijs vltimi Computi anni proximi precedentis prout patet ibidem in pede. Summa **xxxiijli xiijs xjd qa**

Exitus terrarum per Inquisitionem

Et receptus de **xxijli xs vijd ob** proueniente siue crescente de exitibus predicti Manerij de Abingdon alias Avingdon cum pertinentijs in Comitatu predicto annualis valoris **xxijli xs vijd ob** tenti simulcum Manerijs de Roseworrey Tregennowe & alijs in Comitatu Cornubie & cum alijs in diuersis Comitatibus sed de quo vel de quibus ignoratur De quoquidem Manerio & ceteris premissis cum omnibus & singulis suis pertinentijs predictus Iohannes nuper Comes Oxonie ante obitum suum fuit seisatus inter alia Honores Castra dominia Maneria terras tenementa & cetera hereditamenta eiusdem nuper Comitis in dominico suo ut de ffeodo Et sic seisatus existens quidam finis Leuatus fuit prout antea in Computo Honoris Castri siue Manerij de Hedninghame in Comitatu Essex plenius patet.

Et predictus nuper Comes per quasdam Indenturas superius in Computo predicto Recitatas pro seipso & heredibus suis plene convenit Concessit & promisit ad & cum prefato Thoma Duce Norff' Roberto Domino Dudley & Thoma Goldinge & heredibus suis quod ipse Idem nuper Comes heredes & assignati sui a tempore Confeccione dicte Indenture starent & essent seisati de & in Manerijs predictis inter alia ad vsum dicti nuper Comitis pro termino vite sue absque Impeticione alicuius vasti Et post eius decessum ad vsum talis vxoris qualis contigerit predicto nunc Comiti Capere in vxorem immediate post maritagium habitum & solemnizatum cum Edwardo nunc Comite Oxonie & tali vxore pro termino vite ipsius vxoris. Et post eius decessum tunc ad vsum ipsius Edwardi nunc Comitis Oxonie & heredum masculorum de Corpore suo legitime procreatorum. Et pro defectu talis exitus tunc ad vsum heredum masculorum de Corpore eiusdem nunc Comitis legitime procreatorum. Et pro defectu talis exitus tunc ad vsum dicti Awbritij Devere fratris dicti nuper Comitis. Et post eius decessum tunc ad vsus ut antea in Computo Maneriorum de Chesham Highame & Cheshame Burye in Comitatu Buck' parcelle hereditatis predicte in Titulo exitus terrarum per Inquisitionem ad largum specificato plenius liquet & apparet. Et dictus nuper Comes sic ut prefertur seisatus existens obijt inde seisatus Et Remanet in manibus domine Regine ut supra in Computo predicto Honoris Castri & Manerij de Hedninghame in predicto Comitatu Essex specificatur. Et ut supra extenditur per annum per Inquisitionem predictam Soluendum ad ffesta Annunciationis beate Marie Virginis & sancti Michaelis archangeli equaliter viz pro ijbus huiusmodi ffestis infra tempus huius Computi accidentibus Et Remanet Summa **xxijli xs vijd ob**

Incrementum Reddituum per superuisum feodarij

Et receptus de **xs** proueniente siue crescente de Incremento Reddituum terrarum predictarum ad xs per annum sic arrentato per superuisum inde per Willelmum Bugbye ffeodarium superuisorem & Receptorem omnium terrarum Wardorum domine Regine in Comitatu Cantabrigie factum & in Curia Wardorum & liberacionum domine Regine de Recordo Remanentem plus quam per Inquisitionem predictam Compertum existit. Soluendum ad festa predicta equaliter viz pro ijbus huiusmodi festis infra tempus huius Computi accidentibus Et Remanet Summa **xs**

Perquisita Curiarum

De aliquo proficuo proueniente siue crescente de placitis & perquisitis Curiarum ibidem hoc anno tentarum Non receptus Eo quod nulle huiusmodi Curie per tempus huius Computi tente ibidem fuerunt ex Relacione dicti Computantis super sacramentum suum &c Summa nulla

Summa Totalis Recepti cum arreragijs lvjli xiiijs vjd ob qa

De quibus

ffeoda & Regarda

Idem Computans in ffeodo suo ipsius Computantis ballij ibidem ad **xs** per annum sic sibi concesso causa exercitij illius officij viz in allocatione huiusmodi sciz per tempus huius Computi iuxta id quod allocatus fuit in vita predicti nuper Comitis iuxta Ratam predictam per annum **xs**

Et in Regardo Clerici Auditoris pro Ingrossatione huius Computi hoc anno in pergameno prout in huiusmodi Casu allocatus est in annis precedentibus **ijs.**

Summa xijs

Summa Allocacionum predictarum xijs

Et debet lvjli ijs vjd ob qa

Transcript by Nina Green, translation copyright Nina Green February 2005.